



HAVYAKA SANDESHA

ಹವ್ಯಕ ಸಂದೇಶ

A Monthly Newsletter of Havyaka Welfare Trust, Estd. 1964

Vol. XXX No. 12

OCTOBER 2021

Pages 16

Rs. 2/-



‘ಸಾ ಮಾಂ ಪಾತು ಸರಪ್ಪತೀ ಭಗವತೀ
ನಿಃಶೇಷ ಜಾಡ್ಯಾಪಹಾ’

"Havyaka Sandesha" is a monthly publication by
HAVYAKA WELFARE TRUST, Mumbai
B-207, Valmiki Apartment, Sundar Nagar, Kalina,
Vidyanagar P. O. Mumbai - 400 098 © 2665 2591

Hon. Editor : Smt. Amita S. Bhagwat

Editorial Committee
Smt. Shashikala Hegde
Smt. Tanuja Hegde
Shri Umesh Hegde
Smt. Shailaja Hegde

Publisher : Narayan Akadas R.
Hon. Gen. Secretary

Printed at : M/s. Navin Printers
Mumbai - 400 016.
©24308316

Havyaka Welfare Trust (Estd. 1964) : is a charitable organisation dedicated to protect, preserve, promote, propagate & perpetuate art, science, Havyaka culture & traditional values among the members. The Trust runs medical centre at Dombivli at concessional rate and is open to all. DONATIONS TO 'HAVYAKA WELFARE TRUST' QUALIFY FOR TAX DEDUCTION UNDER SECTION 80 (G).

Membership of Havyaka Welfare Trust :

Patron (PT) Rs. 5010/-, Benefactor (BN) Rs.3010/-, Sustaining Life Member (SL) Rs. 2010/-, Life Member (LM) Rs. 510/-, Patron Foreign Member US \$ 150/-. Prescribed membership forms duly filled and sent with cash / local cheques for Greater Mumbai and DD for outsiders will be accepted. Cheque & DD shall be drawn in favour of "Havyaka Welfare Trust".

Havyaka Sandesha Advertisement Tariff :

½ Page B/W Rs. 5000/- annum Rs. 500/- one time.
¼ Page Colour 15,000/- annum Rs. 1500/- one time.
½ Page B/W Rs. 10,000/- annum Rs. 1,000/- one time.
½ Page Colour Rs. 30,000/- per annum & 3,000/- one time.
Full Page B/W Rs.15,000/- annum Rs. 2,000/- one time.
Full Page Colour Rs. 45,000/- annum & Rs. 5,000/- one time.
Matrimonial Rs. 500/- per Issue
Page Sponsorship Rs. 5000/- per annum

Publication : Authors are requested to send the materials in English / Kannada written or typed on one side of the page directly to Havyaka office addressed to the Editor "Havyaka Sandesha" or by e-mail. Topics published need not necessarily reflect the views of Havyaka Welfare Trust. Authors are solely responsible for Articles published under their name in the Havyaka Sandesha. Right to edit the material and publish rests with the Editorial Committee.

Change of Address : Members are requested to intimate the office in writing or through e-mail with their Membership No.

Managing Committee for the year 2019-2020

President : Shivkumar P. Bhagwat
Vice - President : Sanjay Bhat
Hon. Gen. Secretary : Narayan Akadas
Hon. Jt. Secretary : Umesh Hegde
Hon. Treasurer : A. G. Bhat

Elected Members :

Smt. Tanuja Hegde A. K. Bhat
Smt. Shashikala Hegde R. N. Kameshwar
Dr. Vivek Hebbar Ramesh Vaidya
N. K. Hegde Chidanand Bhagwat
Gautam Upadhyा

Co-opted Members :
Umesh Maskeri, Shailaja Hegde

ಸಂಪಾದಕೀಯ

ಶುಭ್ರವಾದ ಅಗಸ್ಟ್



'ಮೋಡ ಕವಿಯಿತು' ಎನ್ನುವ ನುಡಿಗಟ್ಟು ನಿರಾಶಾವಾದವನ್ನು ಸೂಚಿಸಿದರೆ 'ಕವಿದ ಮೋಡ ಸರಿಯಿತು' ಎನ್ನುವದು ಜೀವನದ ಸಕಾರಾತ್ಮಕ ಬೆಳವಣಿಗೆಯನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಕವಿದ ಮೋಡಗಳು ಸರಿದರೆ, ಆದು ಮೋಡಗಳ ಸಾಫ್ತವಲ್ಲಂಪವೇ ಹೊರತಾಗಿ ಮೋಡಗಳು ಮಾಯವಾದಂತಲ್ಲ. ಆಕಾಶವು ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಬೇಕಾದರೆ ಮೋಡಗಳು ಕರಗಬೇಕು; ನೀರಾಗಿ ನೆಲವನ್ನು ತೆಬ್ಬಿಸೇಕು; ಖುವಿಗೆ ಹಸಿರುದುಗೆಯನ್ನು ತೊಡಿಸಬೇಕು. ಏಕೆಂದರೆ ಎಲ್ಲೇ ಮೋಡಗಳು ಕವಿದಿದ್ದರೂ ಅವು ಒಂದು ತರಹದ ಅಸ್ವಷ್ಟತೆಯನ್ನು ಉಂಟುಮಾಡುತ್ತವೆ. ತಾವು ಸರಿದು ಹೋಗುತ್ತೇವೆಯೋ ಅಥವಾ ಸುರಿಯುತ್ತೇವೆಯೋ ಎನ್ನುವ ಗುಟ್ಟನ್ನು ಅವು ಬಿಟ್ಟುಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ.

ಎಷ್ಟೋ ವೇಳೆ ನಮ್ಮು ಸಂಬಂಧಗಳೂ ಕೂಡ ಮೋಡ ಕೆಳ್ಳಿದಂತೆ ಏನೋ ಅಸ್ವಷ್ಟತೆಯಿಂದ ಕೂಡಿರುತ್ತವೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೆಂದರೆ ನಾವು ನಮ್ಮು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿರುವ ಭಾವನೆಗಳನ್ನು ವೃತ್ತಪಡಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ವಿಫಲರಾಗಿರುತ್ತೇವೆ. ಯಾರಾದರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದಾಗ ಅವರ ಬಳಿ ಹೋಗಿ ಅವರನ್ನು ಅಭಿನಂದಿಸುವದಿಲ್ಲ. ಅವರ ಸಾಧನೆಗೆ ಬೆನ್ನು ತಟ್ಟಿಸುವದಿಲ್ಲ. ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನು? ಇದು ಉದಾಹಿಸಿನತೆಯೇ? ಅಲಸ್ತಾತನವೇ? ಅಥವಾ ಇತರರನ್ನು ಹೊಗಳಿದರೆ ತಮ್ಮ ಫಾಸ್ತನೆ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತದೆ ಎನ್ನುವ ಭಾವನೆಯೇ? ಅದೇನಿದ್ದರೂ ನಮ್ಮು ಮೆಚ್ಚಿಗೆ ಯಾರಿಗೆ ತಲುಪಬೇಕೋ ಅವರನ್ನು ತಲುಪುವುದೇ ಇಲ್ಲ.

ಇನ್ನು ಕೆಲವೇಂದ್ರಿಯೈ ನಮಗೆ ಯಾರ ಬಗೆಗಾದರೂ ಅಸಮಾಧಾನ ಉಂಟಾದರೆ ಅಥವಾ ಯಾರಿಂದಾದರೂ ನೋವೆಂಟಾದರೆ ಅದನ್ನು ಕೂಡ ವೃತ್ತಪಡಿಸದೆ ಒಳಗಿಂದೊಳಗೇ ಕೊರಗುತ್ತೇವೆ. ಆದರೆ ನಮಗೆ ನೋವನ್ನಂತಹ ಮಾಡಿದ ವೃತ್ತಿಗೆ ಅದರ ಅರಿವೇ ಇಲ್ಲದಿರಬಹುದು. ಅಂತಹ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಅದರ ಅರಿವನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಡಬೇಕು. ಆದರೆ ಯಾರಾದರೂ ಉದ್ದೇಶಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ನಮ್ಮುನ್ನು ನೋಯಿಸಿದರೆ ನಾವು ಅದನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಂಡು ಸುಮ್ಮನಿರುವುದು ಕೂಡ ಸರಿಯಾದ ಮಾರ್ಗವಲ್ಲ. ಅನ್ಯಾಯವನ್ನು ಸಹಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಕೂಡ ನಮಗೆ ನಾವೇ ಎಸಕಿಕೊಳ್ಳುವ ಅಪರಾಧ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಅಧರಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ನಾವು ನಮ್ಮು ಮಾತಿನಿಂದ ವಿರೋಧಿಸಬೇಕು. ಮಾತು ಎನ್ನುವುದು ಅಭಿವೃತ್ತಿ ಮಾಡುವುವೂ ಹೌದು; ನಮ್ಮುನ್ನು ನಾವು ಸಂರಕ್ಷಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಸಾಧನವೂ ಹೌದು. ಇದರಘರ ನಾವು ಮುಲಾಜಿಲ್ಲದೇ ಮಾತನಾಡಿ ಮುಕ್ತವಾಗಬೇಕು ಎಂದಲ್ಲ. ಇತರರಿಗೆ ನೋವಾಗಂತೆ ನಮಗೆ ನೋವಾಗಿದೆ ಎಂದು ತಿಳಿಸುವುದೂ ಕೂಡ ನಿವೃಣತೆ. ಆ ಕಲೆಯನ್ನು ನಾವು ಬೆಳೆಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ಕೆಸರಿನಲ್ಲಿಯೂ ಕಮಲವ ಅರಜುವಂತೆ, ಎಂತಹ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ತೀರ್ಣಿಯು ಅರಳಬಲ್ಲದು. ಅರಳಿದ ಸುಮವು ಫಮಫಮಿಸುವಂತೆ ನಮ್ಮು ತೀರ್ಣಿಯೂ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ವೃತ್ತಪಾಗಬೇಕು. ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ವೃತ್ತಿಯೂ ಆ ಸರ್ವಶಕ್ತಿನ ಸೃಷ್ಟಿ ಎಂದು ಅರಿತುಕೊಂಡಾಗ, ನೆಮ್ಮೆದಿಯಿಂದ ಬದುಕುವುದು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರ ಹಕ್ಕು ಎನ್ನುವುದು ಮನದಟ್ಟಾಗುತ್ತದೆ. ಎಂತಹ ಪ್ರತಿಕಾಲ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಿದ್ದರೂ ಸೌಹಾದರ್ಪಾಣ ಮಾತುಕೆಯಿಂದ ತಿಳಿಯಾಗಿಸಬಹುದು. ಉಸಿರುಗಟ್ಟಿಸುವ ವಾತಾವರಣದಲ್ಲಿ ಬದುಕುವುದರಲ್ಲಿ ಯಾವ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಿದೆ?

ಮೋಡ ಕರಗಿದ ನಂತರದ ಶುಭ್ರವಾದ ಆಗಸ್ಟ್ ದಿನ ಸಹಾದ ಬದುಕು ನಮ್ಮದಾಗಲಿ. ಶ್ರೀ ಮಾತೆಯ ಕರುಣೆ ನಮ್ಮ ಮೇಲಿರಲಿ.

ಎಲ್ಲರಿಗೂ ನವರಾತ್ರಿಯ ಶುಭಾಶಯಗಳು.

ಅರ್ಥಾತ್ ಬಿಂಬಿ ಭೂಷಾಯರ್ತೆ

e-mail : amitabhagwat@gmail.com

(ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ)

ಕಥಾತಾತ್ಮಕ್ಯ - ಸ್ವಾಯಂಭುವ ಮನ್ಮಂತರದಲ್ಲಿ ಕಶ್ಯಪನೆಂಬ ಶಿಷ್ಯಿಗೆ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪನೆಂಬ ಮಗನಿದ್ದನು. ಇವನು ಅತಿ ಬಲಿಷ್ಠನಾಗಿ ಭೂಲೋಕವನ್ನೇ ರಸಾತಲಕ್ಕೆ ಒಯ್ದನು. ಅಧಾರತ್ ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮದಿಂದ ಸರ್ವರನ್ನು ಪಾದಾಕ್ರಂತ ವೂಡಿಕೊಂಡನು. ಇವನು ಶ್ರೀವಿಷ್ಣುವಿನ ವರಾಹಾವತಾರದಿಂದ ನಾಶವಾದನು. (ಕೆಲವು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ವರಾಹವು ಬ್ರಹ್ಮನ ಅವತಾರವೆಂದು ಹೇಳಿದೆ.) ಈ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪನ ಸಮೋದರನಾದ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪವು ಬಹು ಶೂರನಾಗಿದ್ದ ತನ್ನ ಸಮೋದರನ ನಿಧನವು ವಿಷ್ಣುವಿನಿಂದಾಯಿತೆಂದು ಆತನನ್ನ ದ್ರೋಷಿಸಹತ್ತಿದನು. ಹಾಗೂ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಅನುಯಾಯಿಗಳೆಂದು ದೇವತೆಗಳನ್ನ ದ್ರೋಷಿಸಹತ್ತಿದನು. ಇದಲ್ಲದೆ ದೇವತೆಗಳಿಗೆ ಹವಿಭಾಗ ಸಿಗುವ ಯಜ್ಞಗಳನ್ನ ನಾಶಮಾಡಹತ್ತಿದನು ಮತ್ತು ತಾನು ಶ್ರಿಕಾಲದಲ್ಲೂ ಯಾವ ಪ್ರಾಣೀಯಿಂದಲೂ ಮರಣ ಪಡದಂತೆ ಬ್ರಹ್ಮನಿಂದ ವರವನ್ನ ಪಡೆದನು. ಇವನಿಗೆ ಜಂಭಾಸುರನ ಮಗಳಾದ ಕರ್ಯಾದು ಎಂಬವರು ಪತ್ರಿಯಾಗಿದ್ದಳು. ಇವರು ಹೊಟ್ಟೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಾದ ಮೊದಲಾದ ಆರು ಮಂದಿ ಮಕ್ಕಳಾದರು. ಇವರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಣಾದನಿಗೆ ತನ್ನ ತಂದೆಯ ಹಾಗೂ ಉಳಿದ ಸಮೋದರರ ತಾಮಸವೃತ್ತಿಯು ಸೇರುತ್ತಿದ್ದಿಲ್ಲ. ಈ ಆಸುರರು ದೇಹಾತ್ಮಾವಾದಿಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಇದು ಪ್ರಾಣಾದನಿಗೆ ಸರಿ ಬರಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಸ್ವಷ್ಟಿಕರ್ತನಾದ ಪರಮಾತ್ಮನು ವ್ಯಾಪಕನಾಗಿ ಅದರಿಂದಲೇ ವಿಷ್ಣುವೇಸಿಕೊಂಡು ಸಕಲ ಸ್ಥಿರಚರಗಳಲ್ಲಿರುವನೆಂದು ನಂಬಿದ್ದನು. ಈ ನಂಬಿಗೆಯನ್ನ ದೂರಪಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ ತಂದೆಯೂ ಗುರುಗಳೂ ಮಾಡಿದ ಯಶ್ವಗಳು ನಿಷ್ಪಲವಾದವು. ಇವನ ಆ ಶ್ರದ್ಧೆಯು ಆಚಲವಾಗಿತ್ತು. ಮಡುಗನ ಈ ವಿಚಾರಸರಣೀಯೂ ಭಕ್ತಿಯೂ ಮದಾಂಧನಾದ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪವಿಗೆ ರುಚಿಸಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಪ್ರಶ್ನಾತ್ಮಲ್ಲವನ್ನೂ ಸಹ ತೋರೆದು ಮಡುಗನಿಗೆ ದೇಹಾಂತ ಶಿಕ್ಷೆಯನ್ನ ಹೊಡಲು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದನು. ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪವು ತನ್ನ ಮಡುಗನಿಗೆ-'ಎಲ್ಲೇ ಪ್ರಾಣಾದನೇ, ನೀನು ನನ್ನ ಇಚ್ಛೆಯಂತೆ ನಡೆಯುವದಿಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ನೀನು ಜೀವಂತನಾಗಿರುವದು ಸಹ ನನಗೆ ಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಕಾರಣ ನಾನು ನಿನ್ನ ಪ್ರಾಣವನ್ನ ತೆಗೆಯುವೆನು. ಈ ಪ್ರಸಂಗದಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಇಷ್ಟಧ್ಯೇಯತ್ವಾದ ವಿಷ್ಣುವು ನಿನ್ನನ್ನ ರಕ್ಷಿಸುವನೋ ನೋಡುವೆನು.' ಇದಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣಾದನು-'ಎಲ್ಲೇ ತಂದೆಯೇ, ನನ್ನ ವಿಷ್ಣುವು ನಿನ್ನನ್ನ ನಿಶ್ಚಯಿವಾಗಿ ರಕ್ಷಿಸುವನು. ಅವನೇ ನನ್ನ ದೇಹದ ಧನಿಯಾಗಿರುವದರಿಂದ ಅವನಲ್ಲದೆ ಇನ್ನಾರಿಂದಲೂ ನನ್ನ ಪ್ರಾಣ ಕಳೆಯುವದು ಶಕ್ತಿಲ್ಲ. ಅವನು ಸ್ಥಿರಚರ, ಕಾಷ್ಯಪಾಷಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಸಹ ವ್ಯಾಪಿಸಿರುವನು. ನನ್ನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ನಿನ್ನಲ್ಲಿಯೂ ಇರುವನು. ಅವನೇ ನನ್ನನ್ನ ರಕ್ಷಿಸುವನು. ಇಂಥ ಸರ್ವೇಶ್ವರನೋಡನೆ ವಿರೋಧ ಬೆಳೆಸುವುದರಲ್ಲಿ ಪ್ರಯೋಜನವೇನು? ಎಲ್ಲರಲ್ಲಿಯೂ ಸಮತೆಯಿಂದಲೂ, ಮಮತೆಯಿಂದಲೂ ನಡೆದು ಆ ವಿಷ್ಣುವಿನ ಚಿಂತನದಲ್ಲಿಯೇ ಮಗ್ನಾಗಿದ್ದರೆ ಅವನೇ ತಾರಕನಾಗುವನು. ಈ ವಿಶ್ವಮಾಪಿಯ ಗಣಿರೂಪಾ ಮಾಡಲು ನಾನು ಅಸಮಧನಾಗಿರುವೆನು.' ಎಂದು ಉತ್ತರಗೊಟ್ಟನು. ಈ ಉಪದೇಶವು ಮರಣೋನ್ನು ಖಿನಾದ

ರೋಗಿಗೆ ದೈವಿಷಾದವು ರುಚಿಸದಂತೆ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪವಿಗೆ ರುಚಿಸದೆ ಆವನು ಮತ್ತಿಷ್ಟು ಹೋಧ ಸಂತಪ್ತನಾಗಿ-'ವಿಶ್ವಮಾಪಿಯೇಸುವ ನಿನ್ನ ವಿಷ್ಣುವು ಈ ಎದುರಿನ ಕಂಬದಲ್ಲಿರುವನೇ ಎಂದು ಕೇಳಿದನು.' ಪ್ರಾಣಾದನು ಶಾಂತ ಸ್ವರದಿಂದ ಇದ್ದೇ ಇರುವನೆಂದು ಉತ್ತರ ಕೊಟ್ಟನು. ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪವು ಸಿಟ್ಟಿನಿಂದ ಕಂಬದ ಮೇಲೆ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ ಹೊಡೆಯಲು ಆ ಕಂಬದಿಂದ ಭಯಂಕರ ಗಜನೆಯಂಥಾಗಿ ಸಿಂಹದಂತೆ ಆತಿ ಉಗ್ರಗೂಪದ ಮೂರಿಂಯು ಪ್ರಾದುಭರಿಸಿತು. ಇವನೇ ಸ್ವಸಿಂಹನು. ಇವನು ಶೂಡಲೇ ಆ ಆಸುರನನ್ನ ಹಿಡಿದು ಅವನನ್ನ ತನ್ನ ತೊಡೆಗಳ ಮೇಲೆ ಅಡ್ಡ ಮಲಗಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನ ಉಗುರುಗಳಿಂದ ಶೀಳಿ ಕೊಂಡನು. ಈ ಕಾಲವೇ ವೈಶಾಖಿ ಶು. 14 ಯ ಶ್ರೀಸಂಧ್ಯೆಯು. (ಪ್ರದೋಷಕಾಲವು.)

ಈ ಜಯಂತ್ಯಾತ್ಮವವು ಶ್ರೀ ಸ್ವಸಿಂಹದೇವಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ನಡೆಯುತ್ತದೆ. ಮದ್ವಾಸ ಇಲಾಖೆಯ ಫಂಟಸಾಲ, ಹಂಪಿಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವಸಿಂಹ ದೇವಾಲಯಗಳಿದ್ದು ಅಲ್ಲಿ ಉತ್ಸವಾದಿಗಳು ನಡೆಯುವವು. ಕೆಲವು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೂ ಬ್ರಾಹ್ಮಣೇತರಿಗೂ ಈ ದ್ವೇಪತ್ವವು ಕುಲದೇವತೆ ಯಾಗಿರುವದು. ಈ ಮೂರಿಂಯು ಉಗ್ರಸ್ಥರೂಪದಿರುವದರಿಂದಲೂ, ಇದರ ಉಪಾಸನೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಪ್ರಮಾದವಾದರೆ ಆದರಿಂದ ಅನಿಷ್ಟವೇ ಪ್ರಾಪ್ತವಾಗುವದೆಂದು ತಿಳಿಯುವದರಿಂದಲೂ, ರಾಮ, ಕೃಷ್ಣದಿ ಅವತಾರಗಳಂತೆ ವಿಶೇಷ ಲೋಕ ತ್ವಿಯವಿರುವದಿಲ್ಲ. ಬಂಗಾಲದಲ್ಲೂ ಉತ್ತರ ಹಿಂದುಸ್ಥಾನದ ಎಷ್ಟೋ ಪ್ರದೇಶಗಳಲ್ಲೂ ಈ ಜಯಂತಿಯು ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲೇ ಇಲ್ಲ.

ಈ ಅವತಾರದಿಂದ ಶ್ರೀ ಪರಮೇಶ್ವರನ ಸರ್ವಸಾಕ್ಷಿತ್ವವು ಸಿದ್ಧವಾಗುತ್ತಿದ್ದು ಅವನು ಸರ್ವವ್ಯಾಪಿಯಾಗಿರುವನೆಂಬುದು ಸಷ್ಟುವಾಗುತ್ತದೆ. ಮನೆಗೆ ಮುಖ್ಯ ಅಧಾರವಾದ ಕಂಬವು ಪೂಜ್ಯವಾದದ್ದೆಂಬೆಂದು ಉತ್ಪನ್ನ ಈ ಅವತಾರವೇ ಕಾರಣವಾಗಿರಬಹುದು. ದೇಹಾತ್ಮಾದಿಗಳಾಗಿ ಪ್ರವೃತ್ತಿಪರರಾದ ಹಿರಣ್ಯಕಶಿಪ್ಪವಿನಂಘವರು ತಮ್ಮ ಪರಾಕ್ರಮದಲ್ಲೇ ದುರಭಿಮಾನವಲ್ಲವರಾಗಿ ಅನನ್ನಿತ ಕೃತ್ಯಗಳನ್ನು ಮಾಡುವರು. ಆದರೆ ಪಾಪದ ಹೊಡವು ತುಂಬಿಬಂತೆಂದರೆ ಆವರ ನಾಶವಾದರೂ ಅಕಲ್ಪಿತ ರೀತಿಯಿಂದ ಘಟಿಸುವದೆಂಬುದು ಈ ಕಥೆಯಿಂದ ಸ್ವಪ್ನವಾಗುತ್ತದೆ. ಅನುವಂಶಿಕ ಸಂಸ್ಕಾರದಿಂದ ದುಷ್ಪರಿಗೆ ದುಷ್ಪತ್ರರು ಹುಟ್ಟಿವದು ಸ್ವಾಭಾವಿಕವಿರುವದಾದರೂ ಪ್ರಾಣಾದನಂಘ ಸತ್ಯತ್ವರು ಹುಟ್ಟಿ ಅಂಥ ಕುಲವನ್ನು ಉದ್ಧರಿಸುವರು. ಪಿತ್ರಾಜ್ಞಾಪಾಲನದಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ಧರಾದ ಪರಶುರಾಮ, ರಾಮಕಷ್ಟರಪ್ಪೇ ಪಿತ್ರಾಜ್ಞೀಯನ್ನಲ್ಲಂಫಿಸಿದ ಪ್ರಾಣಾದನೂ ಪೂಜ್ಯನಾಗುವದಕ್ಕೆ ಸನ್ಮಾರ್ಗವಲಂಬನವೇ ಕಾರಣವಿರುವದು. ತನ್ನ ಮನೋದೇವತೆಯನ್ನೇ ಪ್ರಾಧಾನ್ಯವಾಗೇಂಬಿಸಿ ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ಸುಖಿದು: ವಿಗಳನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತಾರದೆ ಸತ್ಯವಾಗ್ರಹನ್ನು ವಿನಾದ ಎಷ್ಟೇ



The Essence of Bhagavad-Gita

By Shraddha Hegde (BE-Engg)

Jnana-Vijnana Yoga : In the last chapter we had seen that steady connection of mind upon Krishna is the highest form of all yoga. To achieve this, we need to know the supreme Lord and absolute truth about material nature, living entities and everything. This Chapter begins with Shri Krishna describing all the spiritual and scientific dimensions of God's energies. The true nature of Krishna consciousness is given here.

Complete union with God is very difficult to attain. Out of millions, only few aspire for this. Out of those small number, only some are able to reach the pinnacle of self-realization. Shri Krishna suggests eight material forms of nature-earth, water, fire, air, sky, mind, intellectual and ego. The Human body comprises of all these elements which is a temporary manifestation of Lord himself. Shri Krishna is the ultimate truth and highest authority. He is the origin and dissolution. Just as the beads strung on a single thread, all these energies have originated from him. All the modes of material nature- be it passion, ignorance or goodness are the manifestations of Lord. Those who are truly wise see God in everything and act every moment aware of his presence. The people who become trapped in the illusions of the world i.e., 'Maya' get deviated from the goal of achieving the divine. Although its strenuous to overcome, by God's grace we can easily conquer it.

(To be continued...)



ಕರ್ಷನ್‌ಗಳುಂಟಾದರೂ ತನ್ನ ನಿವೃತ್ತಿಪರ ವಿಚಾರದಿಂದ ಅವನ್ನು ಸಹಿಸಿ ಈಶ್ವರನಲ್ಲಿ ಅಡಲ ಶ್ರದ್ಧೆಯಿಟ್ಟಿರಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾದನೊಬ್ಬನಾಗಿದ್ದಾನೆ. 'ಗುರೋರ್ಯವಲಿತಸ್ಯ ಕಾಯಾಕಾಯಮಜಾನತः | ಉಸಥಪ್ರತಿ ಪನ್ನಸ್ಯ ನ್ಯಾಯಂ ರುತಿ ಶಾಸನम्' ಎಂಬ ಭಾರತದ ಶೈಲ್ಮೈಕ್ಯದಂತ ತಂದೆಯ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನಲ್ಲಿಫೀಸಿದ ಪ್ರಯಾದನೂ, ತಾಯಿಯನ್ನು ಜರೆದು ನುಡಿದ ಭರತನೂ, ತನ್ನ ಆಣ್ಣನು ಪಕ್ಷವನ್ನು ಬಿಟ್ಟ ವಿಭಿಂಘನನೂ, ಗುರುವಿನೊಡನಾದರೂ ಯುದ್ಧ ಮಾಡಿದ ಭಿಷ್ಣು ಮಿತಾಮಹನೂ, ಮಾವನ ವಧೆಯನ್ನು ಮಾಡಿದ ಕೃಷ್ಣನೂ ನೀತಿ ಮಾಗಾರವಲಂಬಿಗಳೇ ಆದ್ದರಿಂದ ಪ್ರಾಜ್ಯರಾಗಿರುವರು. ಇದರಿಂದ ಸನ್ಮಾರ್ಗಕ್ಕೆ ಪ್ರಥಾನ ಮಯಾದೆಯು ನಮ್ಮೆ ಆಯಾಧಮ್ರದಲ್ಲಿರುವದು ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನು ಪಾಲಿಸುವದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ತೀಕರಣಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದರೂ ಎಷ್ಟೇ ಕರ್ಷನ್‌ಗಳುಂಟಾದರೂ ತಮ್ಮ ಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪವಾದರೂ ಹಿಂಜರಿಯತ್ತಿದ್ದಿಲ್ಲ. ನಾವು ಎಷ್ಟೇ ಶಕ್ತಿವಂತರಿದ್ದರೂ ಸನ್ಮಾರ್ಗದಿಂದ ನಡೆಯದೆ ಅನೀತಿಯಿಂದ ನಡೆದು ಬಡವರನ್ನು ಹೀಡಿಸಿದರೆ ಸರ್ವಸಾಕ್ಷಿಯೂ ದೀನರಕ್ಷಕನೂ ಆದ ಪರಮೇಶ್ವರನು ನಮ್ಮನ್ನು ದಂಡಿಸದೆ ಬಿಡಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲಂಬದನ್ನಾದರೂ ನಾವು ಈ ಅವತಾರದಿಂದ ತಿಳಿದು ನಡೆಹೊಂಡರೆ ನಮ್ಮ ಕಲ್ಯಾಣವಾಗುವದು.

ಜೀವ್ಯ ಮಾಸ :

ಈ ಮಾಸದಲ್ಲಿ ಜಲ, ಧೈನು ದಾನಗಳು ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ ಮತ್ತು ಹಿಟ್ಟಿನಿಂದ ಬ್ರಹ್ಮನ ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಮಾಡಿ ವಸ್ತಾದಿಗಳಿಂದ ಪೂರ್ಣಿಯೆಂದಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಮಾಸದ ಶು. 1 ದಿನ ಕರವೀರ ವ್ರತವನ್ನೂ, ಶು. 3 ದಿನ ರಂಭಾ ವ್ರತವನ್ನೂ,

ಶು. 4 ದಿನ ಉಮಾವತಾರವಾದ್ದರಿಂದ ಉಮಾಪೂಜನ ವ್ರತವನ್ನೂ, ಶು. 8 ದಿನ ಶುಕ್ಲ-ದೇವಿಯ ಪೂಜೆಯನ್ನೂ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಶು. 10 ದಿನ ದಶಹರಾ ಎಂಬ ಸಂಜ್ಞೆಯಿಂದ ಗಂಗಾವತಾರದ ವ್ರತ ಹಾಗೂ ಶು. 15 ದಿನ ವಟಸಾವಿತ್ತಿವ್ರತ ಇವೆರಡೇ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಖಾರದಲ್ಲಿರುತ್ತವೆ.

ಗಂಗಾವತಾರ - ಜ್ಯೇಷ್ಠಮಾಸ, ಶುಕ್ಲಪಕ್ಷ, ದಶಮಿ, ಬುಧವಾರ, ಹಸ್ತಸ್ವರ್ತ, ವೃತೀಪಾತ್ಯಮೋಗ, ಗರಿಜಾಕರಣ, ಕನ್ಯಾರಾತಿಗತಚಂದ್ರ ವೃಪುಭರಾತಿಗತಸೂರ್ಯ ಇವುಗಳ ಯೋಗವು ವಿಶೇಷ ಘಲಪ್ರದವಾದದ್ದು. ಆದರೆ ದಶಮಿ ವೃತೀಪಾತ್ಯಗಳ ಯೋಗವೇ ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು. ದಶಮಿಮೇತಿಯು ಯಾವ ದಿನ ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲವಿರುವದೋ ಆ ದಿನವೇ ಗ್ರಾಹಕಾದದ್ದು. ಈ ದಿನ ಕಾಶಿವಾಸಿಗಳು ದಶಾಶ್ವಮೇಧ ತೀರ್ಥದಲ್ಲಿ ಸ್ವಾನ ಮಾಡಿ ಗಂಗಾಪೂಜೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದೂ ಇತರರು ತಮ ತಮಗೆ ಸಮೀಪವಿರುವ ನದಿ ತೀರ್ಥಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವಾನ ಮಾಡಿ ಗಂಗಾಪೂಜೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದೂ ವಿಧಿಯಿರುತ್ತದೆ. ಶ್ರೀವಿಧಕಾಯಿಕ, ಚತುರ್ವಿಧವಾಚಿಕ, ಶ್ರೀವಿಧವರಾಸಿಕ, ಪಾಪಗಳ ಅಂದರೆ ದಶವಿಧ ಪಾಪಗಳ ಪರಿಹಾರವಾಗುವದರಿಂದಲೇ ಈ ವ್ರತಕ್ಕೆ 'ದಶಹರಾ' ಎಂಬ ಸಂಜ್ಞೆಯು ಬಂದಿರುತ್ತದೆ. ವ್ರತವಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಈ ದಿನ ಸ್ವಾನ, ಸ್ಮಾತ್ರ, ಅಫ್ಫ, ನದಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಂಡಪ್ರಸ್ತೇಪಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ದಶವಾರ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಇದರಂತೆ ನದಿ ತೆಪ್ಪದಲ್ಲಿ ಕಲಶದ ಮೇಲೆ ಗಂಗಾಪುತ್ತಿಮೇಯನ್ನು ಸ್ಥಾಪಿಸಿ ಅದಕ್ಕೆ ಪ್ರಷ್ಟ ಧಾಪಾದಿಗಳ ಸಮರ್ಪಣವನ್ನಾದರೂ ದಶವಿಧ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ದಶ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಿದಂಪತ್ತಿ ಭೋಜನವೂ ಉಕ್ತವಾಗಿದೆ. ಕೆಲವರು ಶು. 1 ಯಿಂದ ದಶಮಿವರೆಗಿನ ಹತ್ತು ದಿವಸ ಈ ವ್ರತವನ್ನುಚರಿಸಬೇಕೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

(ಮುಂದುವರಿಯುವದ)

ಮೇಘದೂತವನ್ನ ಕನ್ನಡಕ್ರಿಳಿಸಿದ ಕಣ್ಣಣಿಗಳು

ಶ್ರೀ ಲಜಾ ಹೆಗಡೆ, ಮುಂಬಯಿ

(ಹಿಂದಿನ ಸಂಚಿಕೆಯಿಂದ ಮುಂದುವರಿದ ಭಾಗ)

ಅಂಬಿಕಾತನಯದತ್ತರ ಮೇಘದೂತ : ಅಂಬಿಕಾತನಯದತ್ತರ ಮೇಘದೂತದಲ್ಲಿ, (ಮೂರ್ವ ಮೇಘ - ಅರವತ್ತೂರು ಹಾಗೂ ಉತ್ತರಮೇಘ - ಖವತ್ತೆರದು) ಒಟ್ಟು ನೂರಾವಿನ್ನೆಡು ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಇಪ್ಪತ್ತಾಲ್ಯು ಪದ್ಯಗಳ 'ಪೀರಿಕೆ' ಮತ್ತು ಎರಡು 'ಕೃತಜ್ಞತೆ' ಪದ್ಯಗಳು ಕೃತಿಗೆ ಶೋಭಿಯನ್ನು ತಂದಿವೆ. ಮೂಲ ಕಾವ್ಯ ಕಾಳಿದಾಸನ ಮೇಘದೂತಕ್ಕೆ ಹಲವು ಪಾಠಾಂತರಗಳು ಇರುವುದರಿಂದ ಶೈಲ್ಕೇಕ ಸಂಭೌಯಲ್ಲಿ ವ್ಯಾತ್ಸಸಗಳಿವೆ. ವಲ್ಲಭ ಪಾಠದಲ್ಲಿ ನೂರಾವಿನ್ನೊಂದು ಶೈಲ್ಕೇಗಳೆಂದೂ, ಮಲ್ಲಿನಾಧನ ಪಾಠದಲ್ಲಿ ನೂರಾವಿನ್ನೆಂಬ ಶೈಲ್ಕೇಗಳೆಂದೂ, ನಂದಗೀರಕರ್ತಾ ಅವರ ಸಂಸ್ಕರಣದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ನೂರಿರುತ್ತೊಂದು ಶೈಲ್ಕೇಗಳೆಂದೂ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಲಾಗಿದೆ. ಆದರೆ, ಶೈಲ್ಕೇಗಳಲ್ಲಿಯ ತಾರತಮ್ಯತೆ ಮೇಘದೂತ ಕಾವ್ಯದ ಜನಪ್ರಿಯತೆಗೆ ಯಾವುದೇ ಕುಂದು ತರಲಿಲ್ಲ. ಮಂದಾಕೃಂತ ವ್ಯಾತ್ದಲ್ಲಿರುವ ಮೂಲಕಾವ್ಯದ ರೂಪವನ್ನು ದ.ರಾ.ಬೇಂದ್ರೇಯವರು ತಮ್ಮ ಕನ್ನಡ ಮೇಘದೂತದಲ್ಲಿ ನೂತನ ರಗಳೆಯ ನಾಲ್ಯು ಸಾಲುಗಳಿಗೆ ಇಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಾವ್ಯದ ಸಂಸ್ಕಿತ ಶಬ್ದಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿಯಾಗಿ ಅನುವಾದದಲ್ಲಿ ದೇಸಿ ಪದಗಳನ್ನೂ ಬಳಸಿರುವುದರಿಂದ ಬೇಂದ್ರೇ ಮೇಘದೂತ ಸಾಮಾನ್ಯವನ್ನು ತಲುಪುವಲ್ಲಿ ಯಶ್ಸಿಯಾಯಿತು. ಉಪಮೆ, ಉತ್ಸೇಷ್ಟ, ಅಥಾಂತರನ್ನೂ ಸಾದಿಗಳಲ್ಲಿ ಬೇಂದ್ರೇಯವರು ತಮ್ಮ ಸ್ವರ್ಜನಶೀಲತೆಯನ್ನು ಮೇರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಮೂಲಕಾವ್ಯದ ಸೌಂದರ್ಯ ಕೆಡೆಂತೆ ಕೆಲವು ಕೆಡೆ ಸಂಕ್ಷೇಪ ರೂಪವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ,

ಮೂಲ-

ಜಾತಂ ವಂಶೇ ಭುವನವಿದಿತೇ ಮುಷ್ಟಿಲಾವರ್ತಕಾನಾಂ
ಜಾನಾಮಿ ತ್ವಾಂ ಪ್ರಕೃತಿಪುರುಷಂ ಕಾಮರೂಪಂ ಮಫೋನೇ:
ತೇನಾಧಿಕ್ಷಾಂ ತ್ವಾಯಿ ವಿಧಿವಶಾದ್ವಾರ ಬಂಧುಗ್ರತೋಽಹಂ
ಯಾಂಭಾ ಮೋಘಾ ವರಮಧಿಗಣೇ ನಾಧಮೇ ಲಭ್ಯಕಾಮ್ | | |
(ಮೂರ್ವ ಮೇಘ-6)

ಅನುವಾದ-

ಮುಷ್ಟರಾದಿ ಜಗಬಲ್ಲ ವಂಶದವನಲ್ಲೇ ಬಲ್ಲೆ ನಾನು
ಕಾಮರೂಪಿಯೇ ಪ್ರಕೃತಿಪುರುಷನೋ ಇಂದನಲ್ಲಿ ನೀನು
ದ್ವೇಪ-ಬಂಧು ನೀ ಬೇಡೆ ಕೆಡುಕರಲಿ ಬಯಕೆಗೂಡಿಯೇನು?
ಲೇಸು ಒಳ್ಳೆವರ ಬೇಡಿಕೊಂಬುದೇ ವ್ಯಧವಾದರೂನು | | |
'ಮುಷ್ಟಿಲಾವರ್ತಕಾನಾಂ' ಶಬ್ದವನ್ನು 'ಮುಷ್ಟರಾದಿ' ಎಂದು ಸಂಕ್ಷೇಪಿಸಿ, ನಾಲ್ಯು ಸಾಲುಗಳ ಪಾದಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಕೆಯಾಗುವಂತೆ ಶಬ್ದವನ್ನು ವೊಟಕುಗೊಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. 'ಬಂಧುಗ್ರತೋಽಹಂ' (ಬಂಧುವನ್ನು ಅಗಲಿದ) ಪದಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ 'ದ್ವೇಪಬಂಧು ನೀ' ಎಂದು ಯಕ್ಷನು ಮೋಡವನ್ನು ಸಂಬೋಧಿಸಿದಂತೆ ಪದ ಬಳಕೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇಲ್ಲಿ ಮೋಡವನ್ನು ಅಪಬ್ರಂಧವೆಂದು ಗುರುತಿಸಿದ್ದು ಅಥವಾಣವಾಗಿದೆ. 'ವರಮಧಿಗಣೇ' ಎಂಬಲ್ಲಿ 'ಒಳ್ಳೆವರ ಬೇಡಿಕೊಂಬುದು ಲೇಸು' ಎಂಬ ಪದಪ್ರಯೋಗ ಜನಪದರನ್ನು ನೇರವಾಗಿ ತಲುಪುತ್ತದೆ. ಮುಂದೆ ಏಳನೆಯ ಶೈಲ್ಕೇದಲ್ಲಿ,

ಮೂಲ-

ಸಂತಪ್ತಾನಾಂ ತ್ವಮಸಿ ಶರಣಂ ತತ್ರಾ

ಪರಮೋದ! ಪ್ರಿಯಾಯಾ:

ಸಂದೇಶಂ ಮೇ ಹರ ಧನಪತಿಕ್ಷೋಧ

ವಿಶ್ವೇಷಿತಸ್ತಃ |

ಗಂತ್ವಾತ್ ತೇ ಮತ್ತಿರಲಹಾ ನಾಮ ಯಾಷ್ಟೇಶ್ವರಾವಾಂ

ಬಾಹ್ಯೋದ್ಯಾಸಭಿತ-ಹರಶಿರಶಂದಿಕಾಧಾತ ಯಮ್ಯಾಂ ||

(ಮೂರ್ವ ಮೇಘ, 7)



ಅನುವಾದ-

ನೀರೆ ಕಾದವಗೆ ಶರಣ ಅಲ್ಲವೇ? ಇನಿಯಳೇಡೆಗೆ ಓತು

ಬಯ್ಯಾ, ಧನಪತಿಯ ಮುನಿಸಿಗಿಡಾಗಿ ಅಗಲಿದವನ ಮಾತು ||

ಯಕ್ಷರಾಜನಾ ರಾಜಧಾನಿ ಅಲಕೆಗೆಯೆ ಹೋಗು ನೀನು

ಅಲ್ಲಿ ಶಿವನ ಮುದಿಂದ್ರು ತೊಳೆವ ಮಹಮನೆಯ ಮಾಟವೇನು? ||

ಇಲ್ಲಿ 'ನೀರೆ ಕಾದವಗೆ ಶರಣ' ಎಂಬ ಪದಸಮಾಬಹ ಸುಂದರ ಶೈಲಿಷಾಧನವನ್ನು ಧ್ವಿಸುತ್ತದೆ. 'ಶಿವನ ಮುದಿಂದ್ರು ತೊಳೆವ ಮಹಮನೆಯ' ಎಂಬಲ್ಲಿ ಚಂದನ ಬೆಳದಿಗಳು ಮಹಮನೆಯ ಅಂಧಕಾರವನ್ನು ಒಳಿಸುತ್ತದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಜೈಬಿತ್ತಪೂರ್ವಾಣವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಡಲಾಗಿದೆ. ಅದರಲ್ಲಿ 'ಹರಶಿರಶಂದಿಕಾ' ಪದವನ್ನು 'ಶಿವನ ಮುದಿಂದ್ರು' ಎಂದು ವರ್ಣಿಸಿದ್ದು, ಅನುವಾದದ ಸೌಂದರ್ಯವನ್ನು ವೃದ್ಧಿಸಿಕಿಂದೆ.

(ಮುಂದುವರಿಯುವುದು)



UGRU INDUSTRIES

With Best Compliments from

UGRU INDUSTRIES

Manufacturers of Speciality food products

Industrial Estate, Kumta,
North Kanara District, Karnataka

Plot Q1 & 2, Industrial Estate,
Hegde Road, Kumta, North Kanara District,
Karnataka - 581343, India.
Tel. & Fax : 08386-223-832
E-mail: ugruind@yahoo.co.in

ADVT.

As many would know, medium (M), large (L) and extra large (XL) are the size options in which ready made garments are available. As you walk into a ready-made shop, you are assessed from a distance itself and when you ask for a shirt or T-shirt you are shown the stuff, in different designs and colors, belonging to one of the above size categories. However, if you are shown M you may like to go for L thinking or knowing that, in all probability, the higher size will suit you in the next reasonable period. It may be the other way too, especially for elderly persons. You may settle for M when shown L.

Moral of the story: Our physical, as much as mental, attributes keep changing overtime. Given normal levels of common sense and wisdom most of us make allowance for the inevitable changes. However, the aspect of assessing from a distance can be elaborated a little further. As we know, selection for a good post involves two stages, written part and face-to-face interview (*viva voce*). After staking claim for selection in the written part, one faces the *viva voce* part before a panel of judges. It is said that the panel forms their first impression from peripheral counts based on the dress worn, the way entry in to the room is made etc. In other words, assessment part starts from a distance.

There is a saying 'things are not what they seem'. ('*distha thasa nastha*' in Marathi). These words of wisdom are applicable for many persons and also occasions. Based on behavior traits one is assessed from a distance as an extrovert or introvert. Extroverts are generally 'result oriented', may not like to have in-depth analysis of a certain proposition or problem. However, this approach does not take the merit away from the functioning of introverted persons. For something to have the quality of lasting for a long time requires in-depth studies and analysis. With such an approach, many axioms have morphed into established theories and practices in fields like science and even philosophy.

We find M, L, XL categories in many aspects of living. We thus have middle class, rich class and super-rich class amongst us. It is a different matter that the above classification is attributed to "karma" of individuals. Persons who are meritorious in their respective field of operation also range from being good to par excellence - L to XL.

However, in an atmosphere of cut-throat competition that is prevalent today in many areas, it is not uncommon to find that one's attention gets focused on seeing that the other person does not score better than oneself. Under such a circumstance the growth of a bunch of individuals as a group would suffer which would not be

in the interest of any in the group. An episode from Akbar-Birbal fable would convey the right approach to growing. A challenge was thrown to make a line shorter without touching it. While many were at their wit's end, Birbal drew another line that was longer and won appreciation from the emperor. A message for emulation 'Grow and let Grow' was effectively conveyed in a simple way!

Our living hinges essentially on two planes, physical and mental. Growth on the physical plane is biological and happens naturally. However, great emphasis is laid, nowadays, to prevent physical growth from M to XL levels. In other words, we have to arrest growth to the level of obesity, which, of course, depends on factors like food habits and overall life style. On the other hand, on the mental plane, striving to grow from M to XL levels would be an ideal to follow in any field of human endeavor.

Growing from M to XL is at the core of Indian philosophy and religion. This is the case with other philosophies and religions too. Getting liberated from the cycle of birth and rebirth is called by different names like Moksha or Nirvana and is regarded as the quintessential aim of our living. Seeking Nirvana may necessitate putting many of the paraphernalia of living on back burner. However, vast majority of mortals who are busy with their day-today living cannot afford to indulge in complete or even partial negation of life. They can only make an approach to Nirvana in a graded way. Many spiritual leaders / masters advise commoners to take some time away from the hustle-bustle and tumult of living and withdraw into silence. In this technique which forms the core of meditation one would cut oneself off from the stream of all erratic thoughts and thus experience peace of mind. In the revered Gita, Lord Krishna even gives the physical posture for going into meditation (Gita, 5, 27-28). Needless to say, experiencing peace of mind, albeit for a short duration, would help in vastly improving our health too. Going into silence is easier said than done, however. In any case, perfecting the technique of meditation would mean growing from M to the next higher levels.

In summary, it may be desirable to avoid growing physically from M to XL level. However, such a growth on the mental plane would make our living richer in more ways than one. It would help in making a success of our living both materially and spiritually and fetch for us the invaluable peace of mind.



Time Management For Students & Young Professionals

 Nagaraj Baggon

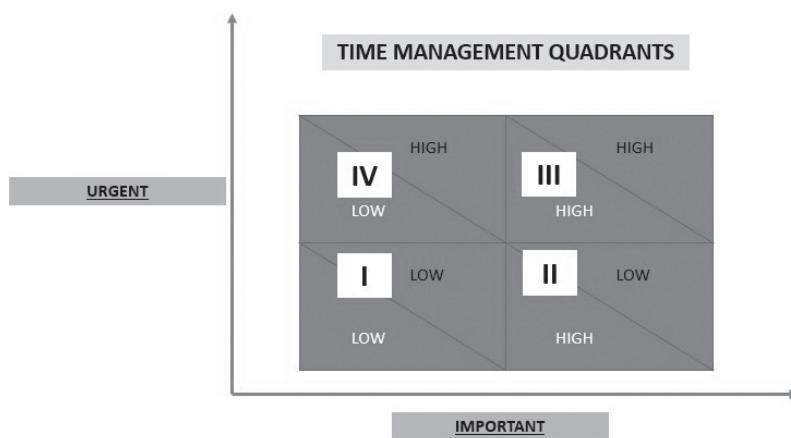
(Contd. from Sept. Issue)

24 hours x 7 days = 168 hours. To be productive, even with extreme work / study, you need 6 hours of sleep, daily. 7 days x 6 hours = 42 hours. School will consume 6 hours x 5 days = 30 hours. Coaching is usually 4 hours x 7 days = 28 Hours. You need 2 hours per day for personal grooming, meals, relaxing. Personal Time = 2 hours x 7 days = 14 Hours. Normally, there would be commuting involved which is 2 hours on round trip basis. 2 hours x 7 days = 14 Hours. Both School, and Coaching would give you assignments that would consume 2 hours daily. 2 Hours x 7 days = 14 Hours. Given the stress and pressure, created by all this commuting, school, coaching, and assignments, you need relaxation time of 1 hour daily. 1 Hour x 7 days = 7 hours. We will discount another 5 hours on a weekly basis that may end up being consumed across any of the activities and term this as Others. You will be left with 14 hours i.e. 2 hours per day and the week will balance out.

OPENING BALANCE	ACTIVITY	REQUIRED TIME	NEW BALANCE
168 Hours	Sleep	42 Hours	126 Hours
126 Hours	School	30 Hours	96 Hours
96 Hours	Coaching / Tuition	28 Hours	68 Hours
68 Hours	Personal Time	14 Hours	54 Hours
54 Hours	Commuting	14 Hours	40 Hours
40 Hours	Assignments	14 Hours	26 Hours
26 Hours	Relaxation	7 Hours	19 Hours
19 Hours	Others	5 Hours	14 Hours
14 Hours	Personal Study	14 Hours	0 Hours

So by breaking down the large requirement into small manageable chunks, we see that our mind easily accepts that we can easily manage 2 hours per day. Note that this budgeting has given a lot of emphasis to sleep, relaxation, and your external obligations. After discounting for all of that, it turns out that you need to budget 2 hours of extra study on a daily basis where you analyze your strengths and weaknesses basis performance in School / Coaching / Assignments and first work on strengthening your weak areas, and also spend some time in cementing your strengths. I will make a separate article, specifically on study strategies in the coming future. This article will only focus on time management.

Stephen Covey, gives another framework to consider time management. He recommends making a daily / weekly planner. And then he asks us to classify each activity into one of the 4 following quadrants.



We need to first make 2 axis, the axis of importance and the axis of urgency. Some activities will be low importance activities and some will be high importance activities. Some activities will be less urgent and some will be very urgent. Then we make an overlay of urgency and importance and we get 4 major classifications for our activities.

I - Less Important and Not Urgent. All the 'TV / Casual Browsing / Netflix / Amazon Prime / Hotstar or any other OTT platform stuff will end up here. All the 'Gaming' / PUBG will end up here.

II - All the activities that are High in Importance but Low in Urgency come here. Your Board Exam - very important but it is still a good 8 months away. Your weekly / monthly assignments and tests.

III - All activities that are High in Importance and High in Urgency come here. This is self-explanatory

IV - All activities that are Low in Importance but High in Urgency come here. Surprised? There is a party in the society tonight or maybe at a friend's place. If you decide you want to go there, it becomes urgent but whether you go or not, it is definitely not important.

So the advice for planning is that when you are doing your monthly / weekly planning, allocate maximum time for activities that come in Category II and III.

Before writing anything further, allow me to present myself as a test case. I was an active student until 2000, student cum young professional until 2004, again a full time student in 2009-2010. I was a full-time employee in the corporate sector from 2001-2009 and 2010-2012. I have been a self employed professional since 2012. I can say to you with full authority and confidence from my personal experience that in all my phases as a full-time student and young professional, I was extremely diligent with time management and goal orientation. I was blessed with success in my endeavours. As an employee under corporate or self-employed status, there have been phases when I have been rigorous with this methodology and there have also been instances when I dropped my guard and became complacent. Every time I have become complacent, I have had results that are 'mediocre' because the time management and effort was mediocre. Every time I was rigorous with the approach, I was extremely positive, whether the results were or not. We must realize that putting in the efforts is in our hands. The results depend on many externalities. So what we have in our control is the effort.

Let's go back to the topic. What is currently being observed is that students and young professionals end up spending a lot of time in Category I and Category IV activities i.e. activities that are not important. TV, OTT platforms, Gaming, Social Media, etc. We start with a video of 15 minutes on You Tube or a 30 minute episode on Netflix and before we know it, we end up spending 2-3 hours binge watching. We open up WhatsApp / Facebook / Twitter / Instagram budgeting 15-20 minutes but end up spending a

couple of hours non-stop. Before I talk about this, let me share an anecdote with you about Albert Einstein, one of the most prominent, eminent, and successful scientists of the 21st century. When he retired, and used to spend most of his time home, a reporter once asked him what is it that he regretted the most in his life. Einstein said, 'I regret sharing the nuclear formula with Oppenheimer the most in my life. I made the nuclear formula, with the intention of nuclear energy i.e. pollution free power for households and industry. If I had even a hint that he will end up making a bomb out of it, I would never have shared this formula with him'. Nuclear energy by itself is not bad. It is how we make use of it that makes it good or bad. Social media is not bad. In fact, thanks to social media, today we are able to connect with our near and dear ones so easily. Old classmates, neighbours, colleagues, who are scattered all over the world today, are easily accessible to us with these modern communication platforms.

However, when used in limited capacity, for productive work, it is good for us. If we become social media addicts, then we will lose our precious time, and energy and not remain productive. If we have access to Amazon Prime, we also have access to Prime Reading. 1 hour of Amazon Prime video can easily be split into 30 minutes for video and 30 minutes for reading. However, most of us do not have the urge to go through reading, but given a choice we would like to see videos for the whole day.

To cut the long story short, as a student and young professional, taking into account all the external factors, your incremental effort for success is just 2 hours per day. And these 2 hours also need not be contributed in one go. One could easily split this into 1 hour in the morning and 1 hour in the evening. These 2 hours are purely your own 'personal development time zones' where you evaluate your strengths and weaknesses and spend time for weaknesses and cementing strengths. I wish all of you the very best and hope to see a large number of our students make use of this precious time and come out with meritorious results. Keep yourself tuned in for more such articles on personal excellence and development. ○

Havyaka Welfare Trust Bank A/C Details

Due to the merger of Corporation Bank with the Union Bank of India we request the members to note the change in the bank details

Union Bank of India, Santacruz (E), Mumbai Branch, Mumbai 400 029

- 1) Havyaka Welfare Trust**
S.B. A/c No. 520101249405926
IFS Code : UBINO904996
- 2) Havyaka Welfare Trust Women Welfare Cell**
S.B A/c No. 520101249405962
IFS CODE : UBINO904996

ಮಗನ್ನ ಸಂತಿಗೇ ಕರೆಂಡೆ ಹೊಂಟಿತ್ತು. ಅದಕೆ ಹೊದಲ್ಲಿ ಸಲ ನೋಡ್ಡಾಗೆ ಒಬ್ಬಿಗೆಯಕ್ಕು ಹೇಳಿ ವಂಧ ಭರವಸೆ ಇತ್ತು ಕಾಣಿಸ್ತು. ಮಗ ಹಾಸಿನ ಜೋಡಿ ಮಾತಾಡ್ಡಂಡು ಬಪ್ಪುದ್ದೇ ಕಣ್ಣಿಟ್ಟಂಡು ಕಾಯಿತ್ತು.

ಶಮಿಕಾ ಶರದನ ಹೂರಸ್ಕಂಡು, ‘ಅದು ತನ್ನ ಆನಂದಾಶ್ಚ, ಜಗತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಇಂಥ ಒಳ್ಳೆ ಜನಾನಾ ಇತ್ತ್ವಾ ಹೇಳಿ. ತಾನು ಈ ಒಂದು ದಿನಕ್ಕುಗೇ ಕಾಯಿತ್ತಿದ್ದೆ. ಈ ಮಣಿನ ವಾಸನೆ ಈ ಗಿಡಮರಗಳ ಆಲಾಪ ಹಕ್ಕಿಗಳ ಚಿಲಿಪಿಲಿ ನಾದ ಇದೆಲ್ಲಾ ಅಂದ್ರೆ ನಂಗೆ ಇಷ್ಟ. ಆ ಪಟ್ಟಣದ ಬದುಕು ನಂಗೆ ಸೇತಿಕಲ್ಲೆ. ಅಕ್ಕನ ಮನೆಗೆ ಹೋದಾಗಲೂ ನೋಡಿದ್ದಾಗಿತ್ತು. ಅವಾಗೆ ನಾ ತೆಳಕಂಡಿದ್ದೆ ಇದು ಬರಿ ದೂರದ ಬೆಟ್ಟ ಕಣ್ಣಿಗೆ ನುಣ್ಣಿಗ ಕಾಣ್ಣು ಹೇಳತ್ತಲಿ ಹಂಗೆ ಹೇಳಿ. ಅದಕೆಯಾ ಕಣ್ಣು ತುಂಬಿ ಬಂತು’. ಇನ್ನು ಎನ್ನೇನೋ ಹೇಳು ತವಕದಲ್ಲಿ ಇತ್ತು. ಅಪ್ಪರಲ್ಲಿ, ವಿಶಾಲಕ್ಕಂಗೆ ಗಡಬಿಡಿ. ಹೊಸು ಯೆಂತಾ ಅಂತು ಒಪ್ಪತ್ತೊ ಇಲ್ಲೋ ಹೇಳಿ ತೆಳ್ಳಂಬು ಆಶೆ ತಡುಲಾಗಿಗೆ ಹೇಳೇ ಬುಡ್ಡು. ‘ಅವರನ್ನ ಕರೆರಿ ಹೊತ್ತಾತು. ಮನೆಗೆ ಹೋಪನ್ನಾರೆ ಸಂಜಾಗ್ಗೋಗ್ಗು’. ಅಂತು, ಅವುವಾಗ ಗತಿಲ್ಲಗದೆಯಾ ಕರೆಯಾ ಕಳ್ಳಂದೋ.

ಶರದಂಗೆ ಮಾತ್ರ ಗುತ್ತಾಗೇ ಹೋತು ಇದು ತನ್ನ ಅಮೃನ ಕಿತಾಪತಿ ಹೇಳಿ. ಶಮಿಕನ ಕಣ್ಣಿರನ್ನ ತಾನು ತಪ್ಪ ಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಕ್ಕೆ ಶಮಿಕಂಗೆ ಶರದಾ ‘ಸೋರಿ’ ಹೇಳುಲೆ ಮತ್ತಿಕನಿಲ್ಲೆ. ಇಬ್ಬರೂ ಕಯಾರ ಬಂದಾಗಲೇ ಎಚ್ಚರಾದೋ. ಆದರೂ ಹೇಳ್ತೂ ಹೇಳ್ತೂ ಎರಡು ತಾಖಿನ ಮೇಲೆ ಆಗಿತ್ತು. ಇಬ್ಬರೂ ಖಿಳ್ಳರು ಮಾತ್ರ ‘ಕಡೆಗೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತೇಳಿಸ್ತೋ ಹೇಳ್ತೋ’ ಹೇಳಿ ಮಾತಾಡಕಂಡು ಮನೆಯವ್ಯೇ ಟೀವಿ ಧಾರವಾಹಿ ಹಂಗೆ ಕುತೂಹಲ ಕೆರಳಿಸಿ ಇಟ್ಟೋ.

○

ಬದುಕು

- ಉಪಾಧ್ಯಾಯ, ಧಾರೇಶ್ವರ

ಅರಳುತ್ತ ಮುದುಡುತ್ತ ಬಾಡುತ್ತ ಉರುಳುತ್ತ ಸಾಗುತ್ತಿದೆ ದಿನಗಳು, ವರುಷಗಳು ಸಾವಿನತ್ತ ನಾಳೆ ಎಂಬುದು ತಿಂದು ನಿನ್ನೆ ಎಂಬುದು ಉಳಿಸಿ ಮರಳಿ ಬಾರದೇ ಮರಳಿನಂತೇ ಜಾರುತ್ತಿದೆ ಕಾಲ ಮರಣವೇ ಗುರಿಯಾಗಿ ಚಲಿಸುತ್ತಿದೆ ಈ ನಾವೇ ತಿಳಿದಿದೆವು ಬದುಕೆಂಬ ದೋಷಿಗೆ ನಾವಿಕರು ನಾವೇ ನೋಡ್ಡಂತೆ ಅಕ್ಕನಲ್ಲಿ ದರ್ಶಕದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿನ್ನು ಹಾಕುತ್ತ ನಮ್ಮಿಷ್ಟದಂತೇ ಆಗದಿರೆ ಅವನನ್ನು ಶಪಿಸುತ್ತಾ ಬಯುತ್ತಾ ಮರೆಯುತ್ತಾ ಮೆರೆಯುತ್ತಿರುವೆವು ನಾವು ‘ತೇನವಿನಾ ತ್ಯಾಂಮಪಿ ನ ಚಲತಿ’ ನೆನಪಿಲ್ಲವೇನು? ನಾನು ನಾನೆಂಬ ಹಮ್ಮಿಬಿಮ್ಮನು ತೊರೆದು ಮೊರೆ ಹೋದರೆ ಸೇರಬಹುದೇನೋ ನೆಮ್ಮೆದಿಯ ತಾವು ನಾನು ಎಂದರೆ ಏನು ಸಪ್ತ ಧಾತು ನವ ದ್ವಾರ ಉಂಡು ಮಲಗಿದರೆ ನಾಳೆ ಎದ್ದೇವೆ ಎಂಬ ಭಾಂತು ವಿತ್ತ ಸಂಗ್ರಹದ ಜೊತೆಗೆ ಪಾಪ ಸಂಚಯ ಬೇಡ ನಾನೆಂಬ ಹಮ್ಮಿನಲ್ಲಿ ಸಂಯಮವ ಬಿಡಬೇಡ ಬಾನಂಚಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗುತ್ತಿರುವು ಭಾನು ನೀನೇನು ಬದುಕಿನಲ್ಲಿ ಶಾಶ್ವತವು ಏನು ಕಳೆದಷ್ಟು ದಿನಗಳು ಉಳಿದಿಲ್ಲ ಈಗ ಉಳಿಸಿರುವುದನು ಹೊಟ್ಟು ನಡೆದು ಬಿಡು ಬೇಗ ★

DIGITAL BANKING

TRADITIONAL VALUES | MODERN OUTLOOK

NKGSB Bank
NKGSB Co-op. Bank Ltd.
(Multi-State Scheduled Bank)

CALL US
Customer care 022 28602000
www.nkgsb-bank.com

PAGE DONATED BY : SHRI CHIDANANDA BHAGWAT IN MEMORY OF HIS FATHER LATE KRISHNA T. BHAGWAT

ಪಾತ್ರಧಾರಿಗಳು :-

ಸಹನಾ :- ನಿರೂಪಕಿ. ಈ ಪಾತ್ರವನ್ನು ಬೇಕಿದ್ದರೆ ‘ಗಂಡು’ ಪಾತ್ರಗಳು ನಿರ್ವಹಿಸಬಹುದು.

ಪರಸ್ಪರ :- ಸುಮಾರು ಮಧ್ಯವಯಸ್ಕನಿಂದ ಹಿರಿಯ ನಾಗರಿಕರ ಮಧ್ಯದ ವಯಸ್ಸು. (ಜುಬ್ಬಾ ಮತ್ತು ಪ್ರೇಚಾಮ)

ಸಭಿಕರು :- ಅನುಕೂಲಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಣ ಈ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ಸುಮಾರು ಎಂಟಿರಿಂದ ಹತ್ತು ಜನರವರೆಗೂ ತಗಿಬಹುದು.

(ಒಂದು ಸಭೆಯ ವಾತಾವರಣ. ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲೆ ಫ್ರಾನ್ ಗಾಂಭೀರ್ಯದಿಂದ ಕುಳಿತ ಒಬ್ಬ ಯಶ್ರಿತಿರ ಮಧ್ಯ ವಯಸ್ಸು. ವೇದಿಕೆಯ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕಾರು ಸಭಿಕರು. ವೇದಿಕೆಯ ಬಲಭಾಗದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮೈಕ್ ಮತ್ತು ಅದರ ಮುಂದೆ ನಿರೂಪಕಿಯ ಆಗಮನ)

ನಿರೂಪಕಿ :- ನೇರೆದಿರುವ ಎಲ್ಲಾ ಸಭಿಕರಿಗೂ ಸಹನಾ ಮಾಡುವ ನಮಸ್ಕಾರಗಳು. ಈ ಇಳಿಸಂಚೇಯ ವಾತಾವರವಣದಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಜೊತೆ ಖ್ಯಾತ ಸಮಾಜ ಸೇವಕರಾದ ಪರಸ್ಪರನವರಿದ್ದಾರೆ. (ಇನ್ನು ನಿರೂಪಕಿಯ ಮಾತು ಮುಗಿಯುವಷ್ಟುರಲ್ಲಿ, ಕುಳಿತಲ್ಲಿಂದಲೇ ಪರಸ್ಪರನವರು ಸೂಚನೆ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ)

ಪರಸ್ಪರನವರು :- ಹಾಗೂ ಹೇಸರಾಂತ ಸಾಹಿತ್ಯ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಸೇರಿಸಿ, ಸಹನಾರವರೆ.

ಸಹನಾ :- ಹಾಂ, ಸಮಾಜ ಸೇವಕ, ಪರಿಸರವಾದಿ ಹಾಗೂ ಹೇಸರಾಂತ ಸಾಹಿತೆ ಹೀಗೆ ಬಯಸುವಿ ಪ್ರತಿಭೆಯಾದ ಪರಸ್ಪರನವರನ್ನು ಸಭಿಗೆ ಅಹಾನಿಸುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. (ನಗುತ್ತಲೆ) ಸರಳ ಹಾಗೂ ವಿರಳ ಜೀವಿಗಳಾದ ಪರಸ್ಪರನವರು ಸಭಿಗೆ ಆಗಮಿಸಿ ಆಗಿದೆ.

ಪರಸ್ಪರನವರು :- (ಹಲ್ಲು ಗಿಂಜತ್ತಾ) ಸಹನಾರವರೆ, ನಾನು ಸಭೆಗಲ್ಲಾ ಆಗಲೇ ವೇದಿಕೆಗೆ ಬಂದಾಗಿದೆ.

ಸಹನಾ :- (ನಗುತ್ತಲೆ) ಸರಳ ಹಾಗೂ ವಿರಳ ಜೀವಿಗಳಾದ ಪರಸ್ಪರನವರು ಆಗಲೇ ಸಭಿಗೆ ಆಗಮಿಸಿ ಆಗಿದೆ, ಕ್ಷಮಿಸಿ ವೇದಿಕೆಗೂ ಆಗಮಿಸಿ ಆಗಿದೆ.

(ಸಹನಾಳ ಮಾತು ಮುಗಿಯುವಷ್ಟುರಲ್ಲಿ ವೇದಿಕೆಯ ಮೇಲಿದ್ದ ಪರಸ್ಪರನವರು ಎದ್ದು ನಿಂತು ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ನೇರೆದಿದ್ದ ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಗೆ ನಮಸ್ಕಾರಿಸುವರು. ಅಲ್ಲದೆ ದೂರ...ದೂರ ದಲ್ಲಿರುವ ಜನತೆಗೆ ಕ್ಕೆ ಬೇಸಿ ತಮ್ಮ ಆತ್ಮೀಯತೆಯನ್ನು ಮೇರೆಯುವರು. ನೇರೆದಿದ್ದ ನಾಲ್ಕಾರು ಮಂದಿ ಸಭಿಕರು ಹಿಂದೆ ಹಿಂದೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿ... ನೋಡಿ ಬಿಟ್ಟರು. ಹಾಗೆಯೇ ಸಹನಾ ಹೊಡಾ ಮೈಕ್ ನ ಹಿಂದೆ ಸರಿದು ತನ್ನ ಕಟ್ಟಣಗಳಿಗೆ ಬೆಳಕಿನ ಅಡ್ಡ ಹಿಡಿದು ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ಸಭಿಕರಾರು ಎಂದು ನೋಡಿ ನೋಡಿ ಸುಸ್ಥಾಪಿಸಾರೂ, ಒಂದು ನರಪಿಠಿ ಸಿಗಲೀಲ್ಲ, ನೇರೆದಿದ್ದ ಆ ನಾಲ್ಕಾರು ಸಭಿಕರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು. ಈ ಭಾವನೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲೂ ಬಂದರೂ ಮೌಖಿಕ ಮೇಲೆ ತೋರಿದರು ಮರುಕ್ಕಣವೇ ಅದನ್ನು ಇಲ್ಲವೆನ್ನುವಂತೆಯೇ ನಟಿಸಿ ಸುಮೃದ್ಧಿಸಾರು.)

ಸಹನಾ :- ಹಿರಿಯ ಸಮಾಜ ಸೇವಕರು ಹಾಗೂ ಮಹಾನ್ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳಾದ ಪರಸ್ಪರನವರನ್ನು ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ಕೆಕ್ಕಿರಿದು ನೇರೆದಿರುವ ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಗೆ ಪರಿಸರ ಕಾಳಜಿ ಮತ್ತು ಗಿಡ ಮರಗಳನ್ನು ಉಳಿಸುವ ಬಗ್ಗೆ ಕೆಲವು ಉಪಯುಕ್ತ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ವಿನಂತಿಸುತ್ತೇನೆ.



(ಗಂಟಲನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡು ‘ಒಣ’ ಗಾಂಭೀರ್ಯದಿಂದ ಮೈಕ್ನ ಕಡೆ ನಡೆದು ಬಂದು, ಮತ್ತುದೆ ಹೆಚ್ಚಿಯ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ದೂರ... ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ಜನತೆಗೆ ಕ್ಕೆ ಬೇಸಿ ತಮ್ಮ ಆತ್ಮೀಯತೆಯನ್ನು ಮೇರೆದರು. ನೇರೆದಿದ್ದ ಜನತೆ ಈ ಬಾರಿ ಉದಾಸೀನದಿಂದಲೇ ಹಿಂದೆ ತಿರುಗಿ ನೋಡಿದರು.)

ಪರಸ್ಪರನವರು :- ನಾನೋಬ್ಬಿ ಖ್ಯಾತ ಪರಿಸರವಾದಿ

ಎಲ್ಲಾ ಹೋರಾಟಗಳಿಗೂ ನಾನೇ ಆದಿ ಪರಿಸರ ಕಂಟಕರಿಗೆ ತೋರಿಸುವೆನು ಒಳ್ಳೆಯ ಹಾದಿ ನನ್ನನ್ನು ಕಂಡರೆ ಕೆಲವರಿಗೆ ವಾಂತಿ ಭೇದ (ಪುನ್ನಲೇಯಲ್ಲಿ, ಮತ್ತುನೇಯ ಢ್ಣನಿಯಲ್ಲಿ)

‘ಖ್ಯಾತ ಏದು ಅಸಷ್ಟ ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿಯೇ ‘ಘಾಂತಿ..ಭೇದ’ ಎಂತೆಲ್ಲಾ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಮುಂದೆನ್ನೇ ಕಾದಿದೆಯೋ ಈ ಸಂಪಾದ ಮುಗಿಯುವರೆಗೂ’

ಸಹನಾ :- (ತನ್ನ ಸ್ಥಳದಿಂದ ಮೇಲೆದ್ದು ಬಂದು ಮುಜುಗರದಿಂದಲೇ) ಸಾರ್, ಭಾಷೆ ಏಕೋ ಅಸಹ್ಯವಾಗಿದೆ. ನಿಮ್ಮ ಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ನಿಗಾ ಇರಲಿ. (ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದ್ದು ಮೈಕ್ನನ್ನು ಮುಚ್ಚಬೇ ಹೇಳಿದ್ದಾಳೆ ಎನ್ನುವುದು ಸಹನಾಳ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬರಲಿಲ್ಲ ಹೀಗಾಗಿ ನೇರೆದಿದ್ದ ನಾಲ್ಕಾರು ಜನರು ಗದ್ದಲ ಶುರು ಮಾಡಿದರು.)

ಪರಸ್ಪರನವರು :- ನನಗೆ ಜನತೆ ಕಾಳಿಸುತ್ತಿಲ್ಲ ನಾನು ಬಂದು ಸಾಗರವನ್ನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ. ಇದು ಬಂದು ಜನ ಸಾಗರ. ಈ ಸಾಗರವನ್ನು ನೋಡಿ ನಿಮಗಿರುವ ಪರಿಸರ ಕಾಳಜಿ ಹಾಗೂ ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಅತಿವೆ ಬಯಕೆಗೆ ನನಗೆ ಮನಸ್ಸು ತುಂಬಿ ಬಂದಿದೆ. ಸಂಪಾದವನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸುವುದಕ್ಕೂ ಮೊದಲು ಹಿರಿಯ ಪರಿಸರವಾದಿ ಹಾಗೂ ಮಹಾನ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಆದ ಪರಸ್ಪರನವರ ನಮಸ್ಕಾರಗಳನ್ನು ತಾವು ಒಷ್ಟಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ಸಭಿಕರಲ್ಲಿಬ್ಬ :- ಪರಸ್ಪರನವರೆ, ನೀವು ಮಹಾನ್ ಸಾಹಿತ್ಯಿಯೋ ಹಾಗೂ ತಿಳಿದುಕೊಂಡಿರುವ ಪರಿಸರವಾದಿಗಳೋ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಈ ಸಂಪಾದದಲ್ಲಿ ನಾವು ನಿಧಾರ ಮಾಡಿವಿ. ಅಲ್ಲದೆ ನೀವು ಮಹಾನ್ ಸಾಹಿತೆ ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಏನಿದೆ ಪ್ರರಾವೆ. ನೀವು ಎಷ್ಟು ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದೀರ ಹಾಗೂ ನೀವು ಪಡೆದ ಬಿರುದು ಬಾವಲಿಗಳು ಯಾವುವು ಎನ್ನುವುದನ್ನು ಮೊದಲು ವಿವರಿಸಿ.

ಪರಸ್ಪರನವರು :- (ಹಲ್ಲು ಗಿಂಜತ್ತಾ) ಹಾಂ... ನೀವು ಹೇಳೋದು ಖಂಡಿತಾ ನಿಜ. ನಾನು ಜೊಳ್ಳೋ? ಗಟ್ಟಿಯೋ? ನೀವೇ ನಿಧಾರ ಮಾಡಿ. ಅದು

ಅಮೇಲೆ. ಮೊದಲು ನಾನೀಗ ಪಡೆದ ಬಿರುದು ಬಾವಲಿಗಳ ವಿವರ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ. ನನಗೆ ಈಪರೋಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಬಿರುದುಗಳು ಬಂದಿವೆ - 'ಕಟಕಟ ರತ್ನ' 'ಮೈಕ್ಲೋ ಸರದಾರ'. (ಸಭಿಕರಲ್ಲಿದ್ದ ಸಣ್ಣನೇಯ ಗದ್ದಲ ಮಾಯವಾಗಿ ಗಾಂಭೀರ್ಯ ತುಂಬಿತು.)

ಸಭಿಕರಲ್ಲಿಬ್ಬಿ: - ನಿಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೇವೆಯನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ ಕೊಡಮಾಡಿರುವ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳ ಹೆಸರುಗಳೇ ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿವೆಯಲ್ಲ? ಸ್ವಲ್ಪ ಆ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತೀರಾ?

ಪರಸ್ಪನವರು : - (ಫಂಗ್ ಗಾಂಭೀರ್ಯದಿಂದಲೇ ಸಭೆಯನ್ನು ವ್ಯತ್ತಾಕರವಾಗಿ ನೋಡಿ. ಗಂಟಲನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಂಡು) ಹಾಂ... ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಶ್ನೆ ಸರಿಯಾಗಿಯೇ ಇದೆ. ಅದರ ವಿವರಗಳನ್ನು ಇದೀಗ ಕೊಡುತ್ತಿರುವೆ. ನಾನು ನನ್ನ ಹನಿಗವನಗಳಿಂದ ಸಮಾಜವನ್ನು ಕುಟಕಿ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿರುವ ಚಿರಕೋರೆಗಳನ್ನು ತಿದ್ದಿ ತೀಡಿ ಸಮಾಜದ ಸ್ವಾಸ್ಥ್ಯವನ್ನು ಕಡಡುವ ಕಂಟಕರಿಗೆ ಕಟಕಟೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿಸಿದ್ದೇನೆ. ಹೀಗಾಗಿ ನನಗೆ ಒಂದು ಸಂಸ್ಥೆ 'ಕಟಕಟ ರತ್ನ' ಎನ್ನುವ ಬಿರುದನ್ನು ಹೊಟ್ಟಿದೆ. (ಪರಸ್ಪನವರ ಮಾತಿನ್ನು ಪೂರ್ತಿಯಾಗಿ ಮುಗಿಯುವಷ್ಟರಲ್ಲಿ ನೆರೆದಿದ್ದ ಜನರಿಂದ ಒಂದು ಢ್ಣಿ) 'ಹೌದಾ ಇಷ್ಟು ಸುಲಭಾನಾ? ಕೇವಲ ಹನಿಗವನಗಳಿಂದ ಕಂಟಕರಿಗೆ ಕಟಕಟೆಯನ್ನು ಹತ್ತಿಸುವುದು? ಹಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ ಯಾಕ ಬೇಕು ಪೋಲಿಸೂ, ಕೋಟ್ಯೂ, ಕಟ್ಟೇರಿ?' (ಅಂತ ವ್ಯಂಗ್ಯವಾಡುತ್ತಾನೆ.)

ಸಭಿಕರಲ್ಲಿಬ್ಬಿ : - ನಾವು 'ಚುಟುಕು ರತ್ನ' ಕೇಳಿದ್ದೇವೆ, 'ಹನಿ ರತ್ನ' ಕೇಳಿದ್ದೇವೆ, 'ಚುಟುಕು ಸರದಾರ' ಕೇಳಿದ್ದೇವೆ. ಆದರೆ ಇದೇನೀದು 'ಮೈಕ್ಲೋ ರತ್ನ'?

ಪರಸ್ಪನವರು : - ನೋಡಿ ಈಗ ಕಾಲ ಬದಲಾಗಿದೆ ಎಲ್ಲಾ ಸ್ವೀಡ ಅಂತಾರೆ. ಹಾಗಾಗಿಯೇ ಇಡಿಗವನಗಳನ್ನು ಒಂದುವ ಜನತೆ ತುಂಬಾ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಹಿಂದೆ ಚುಟುಕುಗಳು ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ಬಂದವು. ಆದ್ದರಿಂದ ಈಗ ಇನ್ನೂ ಕಾಲ ಬದಲಾಗಿದೆ ಇನ್ನೂ ಸ್ವೀಡ ಇದೆ, ಜನಕ್ಕೆ ಹನಿಗವನಗಳನ್ನು ಒಂದುವ ವ್ಯವಧಾನವಿಲ್ಲ. ಹೀಗಾಗಿ ಮೈಕ್ಲೋ ಕವನಗಳು ಹುಟ್ಟಿವೆ. ಇದರ ಜನಕ ನಾನೆ. ಹಾಗಾಗಿ ನನಗೆ 'ಮೈಕ್ಲೋ ರತ್ನ' ಎನ್ನುವ ಬಿರುದನ್ನು ಹೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. (ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ನೆರೆದಿದ್ದ ಜನರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮಲ್ಲಿಯೆ ಮಾತಾಡಿಸೋಂಡರು.) 'ಎನ್ ಮೈಕ್ಲೋನೇ ಎನ್ನೋ. ಎಲ್ಲಾ ಕವನಗಳು ಹನಿಗವನಗಳ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿವೆ, ಆದರೆ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ ಬೇರೆ. ಯಾವ ಪ್ರಕಾರ ಇವರಿಗೆ ಈ ಬಿರುದನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಿದ್ದಾನ್ನೋ ಏನ್ನೋ?' (ಈ ಮಾತನ್ನು ಕೇಳಿಸಿಕೊಂಡ ಪರಸ್ಪನ ಸ್ವಲ್ಪ ಮುಜುಗರಕೊಳ್ಳಬಾದರು ಅದನ್ನು ತೋರಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ಮತ್ತೆ ಪ್ರೇಳು ಗಾಂಭೀರ್ಯದಿಂದ ನಿಂತರು).

ಸಭಿಕರಲ್ಲಿಬ್ಬಿ : - ಸಾರ್ ನಿಷ್ಪತ್ತಿ ಬರೆದಿರುವ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃತಿಗಳ ಸಂಖ್ಯೆ ಎಷ್ಟು?

ಪರಸ್ಪನವರು : 'ಮೂವತ್ತು'

ನೆರೆದಿದ್ದ ಜನತೆಯಿಂದ 'ವಾವ್ ಮೂವತ್ತು ಕೃತಿಗಳಿಂದರೆ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಸಂಖ್ಯೆಯೇ ಸರ'

ಸಹನಾ : - (ಕಾಲೆಳೆಯವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದಲೇ) 'ಸಾರ್ ಅದರಲ್ಲಿ ಕವನಗಳಿಷ್ಟು ಮತ್ತು ಕಥೆ, ಕಾದಂಬರಿಗಳಿಷ್ಟು'

ಪರಸ್ಪನವರು : - ಎಲ್ಲಾ ಕವನಗಳೇ. ಅದೂ ಹನಿಗವನಗಳೇ

ಸಹನಾ :- (ಬಿಡಲ್ಲಿಲ್ಲ. ಇನ್ನು ಕಾಲೆಳೆಯಬೇಕೆನ್ನುವ ಉದ್ದೇಶದಿಂದಲೇ) 'ಅಂದರೆ ನಿಷ್ಪತ್ತಿ ಮೂವತ್ತು ಹನಿಗವಿತೆಗಳ ಪ್ರಸ್ತರವನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದೀರಿ ಅಂತಾಯಿತು?

ಪರಸ್ಪನವರು : - ಹೂಂ... ಹಾಗಲ್ಲಿ... ಮೂವತ್ತು ಪ್ರಸ್ತರಗಳಲ್ಲಿ ಆದರೆ ಮೂವತ್ತು ಹನಿಗವನಗಳು.

ನಾ ಬರೆಯಲ್ಲಿಲ್ಲ ಭಾವಿ
ಆಗಸದಷ್ಟು!
ಬರೆದಿದ್ದ ಅಷ್ಟೋ ಇಷ್ಟು!
ಕಾರಣ ಹೊಳೆದಿದ್ದ ಅಷ್ಟಿಷ್ಟು!!!

ಸಭಿಕರಲ್ಲಿಬ್ಬಿ : - ಅಂದರೆ ನಿಷ್ಪತ್ತಿ ಬರೆದಿರುವ ಕೇವಲ ಮೂವತ್ತು ಹನಿಗವನಗಳಿಗೇನೇ ನಿಮಗೆ ಎರಡು ಬಿರುದನ್ನು ದಯಪಾಲಿಸಿದ್ದಾರೆ, ಅಂತಾಯಿತು. (ವ್ಯಂಗ್ಯವಾಗಿ)

ಸಹನಾ : - ನಿಮ್ಮ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕೃಷಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಕಿಕ್ಕಿರಿದು (ಒತ್ತಿ ಒತ್ತಿ) ನೆರೆದಿರುವ ಸಾಹಿತ್ಯಸಕ್ತರಿಗೆ ಅರ್ಥವಾಗಿದೆ. ಇನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಸಮಾಜ ಸೇವೆಯ ಬಗ್ಗೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಂವಾದ ನಡೆಯಲಿ. ಅದಕ್ಕೂ ಮೊದಲು ಕೇಲವು ನಿಮ್ಮ ಹನಿಗವನಗಳನ್ನು ಹೇಳಿ...

ಪರಸ್ಪನವರು : - ಒಮ್ಮೋ!! ಹಾಗೋ... ನನ್ನ ಮೇಲಿರುವ ನಿಮ್ಮ ಅಧಿಮಾನಕ್ಕೆ ನಾನು ಚಿರಿಯಿಣಿ...

ಮೇಲಿರುವದು ಮಳೆ
ಕೇಳಿಗಿರುವದ ಬೆಳೆ!
ಒಳಗಿಯುದು ಉಸಿರು
ಮಳೆ ಬಂದರೆ ಕಾಲು ಕೆಸರು!!!!

ಪರಸ್ಪನವರು : - ಇನ್ನೊಂದು ತುಂಬಾ ತತ್ತ್ವಭರಿತವಾದ ಕವನ ಕೇಳಿ

ನಿಷ್ನು ನಾನಲ್ಲಿ
ನಾನು ನಿಷ್ನಲ್ಲಿ
ಆದರೆ!
ನಾನು ನಾನೆ
ನಿಷ್ನು ನಿಷ್ನೇ!!!!

ದೃಷ್ಟಿ - 2

ವೇದಿಕೆ ಮೇಲೆ ಪರಸ್ಪನವರು ಕಸಬರಿಗೆ ಹಿಡಿದು ಕಸ ಬಳಿಯುತ್ತಿರುವ ದೃಷ್ಟಿ,

ಸಹನಾ : - ಎನ್ ಸಮಾಜ ಸೇವಕರೆ, ನಿಮ್ಮ ಪರಿಚಯವನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಕಾರ್ಯದ ಮೂಲಕವೇ ತೋರಿಸುತ್ತಿದ್ದರಲ್ಲಾ?

ಪರಸ್ಪನವರು : - ಆಡಬಾರದು ಆಡಬಾರದ
ಮಾತನಾಡಬಾರದು!
ಆಡಿದರೆ ನಾಡಿದು, ಆರಿವಾಗದು!!
ಮಾಡಬೇಕು....ಕೇಲಸ ಮಾಡಬೇಕು
ಮಾಡಿ ತೋರಿಸಬೇಕು?

(ಮುಂದುವರಿಯುವದು)



ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾದ ದಾ. ಪೂರ್ಣೇಶ್ವರಾ ಎಸ್. ಶೆಟ್ಟಿ ಸ್ವಾಗತಿಸಿ ಕಾರ್ಯೋಂಕುವು ನಿರೂಪಿಸಿದರು. ಶಶಿಕಲಾ ಹೆಗಡೆ ವಂದಿಸಿದರು.

ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ ಮುಂಬಿಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ :
ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂವಾದ ಹಾಗೂ ಪದವಿ ಪ್ರದಾನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ :
“ಹೆಚ್ಚು ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಕಲಿತ್ತು ಒಳಿತು” - ಡಾ. ರಾಧಾ ಅಯ್ಯರ್



ನಾನು ಮುಂಬಿಯಿಗೆ ಬಂದು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಕಲಿತೆ. ಭಾಷೆ ಎನ್ನುವುದು ಸಂಪರ್ಕನ ಕ್ಷಯ. ತಮಿಳು ನನ್ನ ಮಾತ್ರ ಭಾಷೆ. ಬಂದು ಭಾಷೆಯನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಲು ಅದರದ್ದೇ ಆದ ನಿಯಮಗಳಿವೆ. ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಮೂಲಕ ನಾನು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯತ್ತಿದ್ದಂತೆ ನನ್ನ ಆಸಕ್ತಿ ಹೆಚ್ಚುತ್ತಾ ಹೋಯಿತು. ಇಲ್ಲಿ ಕಲಿಯವ ಇಟ್ಟಿಲ್ಲವರಿಗೆ ತುಂಬಾ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ದೊರೆಯತ್ತಿತ್ತು. ನಾನು ಈ ವಿಭಾಗದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಎಂದು ಹೇಳಲು ನನಗೆ ಸಂತಸವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ಮುಂಬಿಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಭಾರತಾಸ್ತ ವಿಭಾಗದ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾದ ಡಾ. ರಾಧಾ ಅಯ್ಯರ್ ನುಡಿದರು. ಅವರು ಇತ್ತೀಚಿಗೆ ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ, ಮುಂಬಿಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಶಿಕ್ಷಕರ ದಿನಾಚರಣೆಯು ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡಿದರು. ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥ ಡಾ. ಜಿ. ಎನ್. ಉಪಾಧ್ಯಾ ಮಾತನಾಡುತ್ತಾ, ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ ಕಳೆದ ಅನೇಕ ದಶಕಗಳಿಂದ ಮುಂಬೀಯ ಮಹಾನಗರದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಬಲವರ್ಧನಾಗೆ ಶ್ರಮಿಸುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ. ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಎಂ.ಎ., ಎಂ.ಫಿಲ್., ಪಿಎಚ್.ಡಿ. ತರಗತಿಗಳಲ್ಲಿದೆ ಕನ್ನಡ ಬಾರದವರಿಗೆ, ಕನ್ನಡೇತರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಸರ್ಟಿಫಿಕೇಟ್, ಡಿಪ್ಲೋಮಾ ತರಗತಿಗಳನ್ನು ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬರುತ್ತಿದೆ. ಇಂದು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಕಾರ್ಯೋಜನನೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಜನಪ್ರಿಯವಾಗಿದ್ದು ಕನ್ನಡೇತರರು ಇದರ ಪ್ರಯೋಜನವನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ವೈದ್ಯರು, ಇಂಜಿನಿಯರ್, ತಂತ್ರಜ್ಞರು, ವಿವಿಧ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವವರು ಇಂದು ಅನ್ನಲ್ಲಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಲು ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಡಾ. ರಾಧಾ ಅಯ್ಯರ್ ಭಾರತಾಸ್ತ ವಿಭಾಗದ ಹಿರಿಯ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕ ಹಾಗೂ ಸಂಶೋಧಕೆ. ಅವರು ಮನೆ ಮಾತು ತಮಿಳು. ಕನ್ನಡವನ್ನು ಕಲಿತು ವಿಭಾಗದ ಪರವಾಗಿ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಇದು ಸಂತಸದ ಸಂಗತಿ ಎಂದು ನುಡಿದರು. ಮುಖ್ಯ ಅತಿಥಿಯಾಗಿ ಉಪಸ್ಥಿತಿರಿದ್ದ ಕನಾಟಕ ಮಲ್ಲ ಪತ್ರಿಕೆಯ ಉಪಸಂಪಾದಕ ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಜೋಕಟ್ಟಿ ಮಾತನಾಡಿ, ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗವನ್ನು ನಾನು ಬಹಳ ವರ್ಷದಿಂದ ಹತ್ತಿರದಿಂದ ಬಲ್ಲೆ. ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರಯಾರ್ಥಿಯಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ. ಇದೊಂದು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ವಾದರೂ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರನ್ನು ಆಕರ್ಷಿಸುವಲ್ಲಿ ಯಶಸ್ವಾಗಿದೆ. ವಿಭಾಗ

ಇಂದು ಕನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಕನ್ನಡದ ಸರ್ವತೋಮಾನಿ ಬೆಳವಣಿಗೆ ಇಲ್ಲಿನಡೆಯುತ್ತಿದೆ. ಮುಂಬಿಯ ಕನ್ನಡಿಗರ ಆದರ ಪ್ರೀತಿಗೆ ಅದು ಪಾತ್ರವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯವರ್ಪಣೆ. ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಸಹ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾದ ಡಾ. ಪೂರ್ಣೇಶ್ವರಾ ಎಸ್. ಶೆಟ್ಟಿ, ಸಹ ಸಂಶೋಧಕರಾದ ಡಾ. ಉಮಾ ರಾಮರಾವ್, ಸುರೇಶ್ ಹಿಂದೆವಾದಿಗೆ, ದಿನಕರ ನಂದಿ ಚಂದನ್, ನಜಿನಾ ಪ್ರಸಾದ್, ಗೀತಾ ಮಂಜುನಾಥ್, ಶಶಿಕಲಾ ಹೆಗಡೆ, ಕಲಾ ಭಾಗವತ್, ಪ್ರತಿಭಾ ರಾವ್ ಮೊದಲಾದವರು ಉಪಸ್ಥಿತಿರಿದ್ದರು. ಇದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಪರವಾಗಿ ಡಾ. ರಾಧಾ ಅಯ್ಯರ್ ಅವರನ್ನು ಪಡಕ, ಪದವಿ ಪತ್ರವನ್ನು ನೀಡಿ ಗೌರವಿಸಲಾಯಿತು.

ಮುಂಬೀ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಕನ್ನಡ ಎಂ.ಎ ಫಲಿತಾಂಶ ಪ್ರಕಟ ಕಲಾ ಭಾಗ್ಯತ್ ಅವರಿಗೆ ಪ್ರಧಮ ರಾಂಕ್



ಸೆ. 9 ರಂದು ಮುಂಬೀ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಕಳೆದ ಜೂನ್ ತಿಂಗಳಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿದ ಎಂ. ಎ. ಅಂತಿಮ ಪರೀಕ್ಷೆಯ ಫಲಿತಾಂಶ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದ್ದು ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಕಲಾ ಭಾಗ್ಯತ್ ಅವರು ಸರ್ವಾಧಿಕ ಅಂತರ್ ಗಳಿಸಿ ಪ್ರಥಮ ರಾಂಕ್ ಪಡೆದುಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ ಹಾಗೂ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಕೊಡ ಮಾಡುವ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ಎಂ.ಬಿ. ಕುಕ್ಕಾನ್ ಸುವರ್ಣ ಪಡಕಕ್ಕೆ ಅರ್ಹತೆ ಸಾಧಿಸಿದ್ದಾರೆ. ನೂತನ ಪತ್ಯ ಕುಮಂತೆ ಕಲಾ ಭಾಗ್ಯತ್ ಅವರು ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರಾದ ಡಾ. ಜಿ. ಎನ್. ಉಪಾಧ್ಯಾ ಅವರು ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕನಾದಲ್ಲಿ ಎರಡು ಶೋಧ ಸಂಪುಬಂಧಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ‘ವೈದ್ಯಭಾಷಣ’ ಡಾ. ಬಿ. ಎಂ. ಹಗ್ಡೆ ಶಂಗಳೇ ಪ್ರಕಟಗೊಂಡಿದ್ದು, ‘ಜಯಂತ ಕಾಯಿಣಿ ಪ್ರಬಂಧ ಲೋಕ’ ಪ್ರಕಟನಿಗೆ ಆಯ್ದುಯಾಗಿದೆ. ಇವರ ಸಾಧನೆಗೆ ಮುಂಬೀ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರಾದ ಡಾ. ಜಿ. ಎನ್. ಉಪಾಧ್ಯಾ ಹಾಗೂ ಸಹ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರಾದ ಡಾ. ಪೂರ್ಣೇಶ್ ಎಸ್. ಶೆಟ್ಟಿ ಅವರು ಮೆಚ್ಚುಗೆ ವೈಕ್ಯಾಪದಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಮುಂಬೀನ ಉದಯೋನ್ನಿಲ್ಲಿ ಶೇವಿ ಸಾಧನೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಮಾರ್ಗದರ್ಶಕನಾದಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಪಡೆದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಪಡವಿ ಪಡೆದ ಅವರು ಉತ್ತಮ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕಮಾನಿ. ನಾಡಿನ ಅನೇಕ ಪತ್ರಿಕೆಗಳಲ್ಲಿ ಅವರ ಕವಿತೆ, ಕಥೆ, ಬಿಡಿ ಲೇಖನಗಳು ಬೆಳಕು ಕಂಡಿವೆ. ಅವರ ಕೆಲವಾರು ರಚನೆಗಳಿಗೆ ಬಹುಮಾನಗಳೂ ಲಭಿಸಿವೆ. ಸಂಗೀತದಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ಇರುವ ಇವರು ಒಳ್ಳೆಯ ಹಾಡುಗಾರರೂ ಆಗಿರುತ್ತಾರೆ.



Obituary

Mr. Mahadev Bhat (78) left for heavenly abode on 24th Aug. 2021 due to old age related ailments. A post graduate in M.Sc. Chemistry, he worked for Glaxo Smith Kline (GSK), Thane.

A loving husband and dedicated father, he always believed in leading a simple life. He is survived by his wife Ganga and three daughters.

We pray for the eternal peace of the departed soul.

<p>Posted at Mumbai Patrika Channel Stg. Office Mumbai - 400 001 Date of Publication : 1st of every month</p> <p>If undelivered, please return to : HAVYAKA WELFARE TRUST B-207, Valmiki Apts., Near Pharmacy College, Sundar Nagar, Kalina, Vidyanagari P. O., Mumbai - 400 098. ☎ 2665 2591 E-mail : havyakamumbai@hotmail.com Visit : www.havyakamumbai.com</p> <p>Published by Narayan Akadas R. for Havyaka Welfare Trust, Mumbai - 400 098. being printed at M/s. Navin Printers, Mumbai - 400 016. Hon. Editor : Smt. Amita S. Bhagwat</p>	<p>REGISTERED NEWSPAPER</p> <p>To,</p>	<p>Date of Posting : 2nd, 3rd of every month</p>
---	---	--



Achievement

Dr. Salila Hegde, Associate professor & Head Dept. of Electronics and Communication Engineering NIEIT, Mysuru, successfully completed Ph.D. on 'Implementation of Image Compression schemes using Number Theoretic and Performance Evaluation' under the Guidance of Dr. Rohini Nagapadma, Former Principal & Professor (Retd.), Dept. of ECE, NIE, Mysuru.



Smt. Shashikala Rokesh Hegde,

D/o. Smt. Saraswati & Late Shri Satyanarayan Bhat Kallatti, secured 84.56 % in M.A.(Kannada) from Mumbai University.

As an active member of the Havyaka Welfare Trust, she takes keen interest in organising different functions of the Trust.

She is known as good orator. She has also penned many articles, short stories and poems.

We congratulate them and wish them all the best.

Contact
CM JOSHI, Director
Mobile : 8879590011

**OWNER THE RISING STARS
EVENT MANAGEMENT**

